

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT5599458

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
FCA ITALY S.P.A.	06/21/2019
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	MASERATI S.P.A.
Street Address:	VIALE CIRO MENOTTI 322
City:	MODENA
State/Country:	ITALY
Postal Code:	41121
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	16122175
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(248)479-8040
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Phone:	2482702893
Email:	mailbox@rmcklaw.com
Correspondent Name:	RMCK LAW GROUP PLC
Address Line 1:	P.O. BOX 210280
Address Line 4:	AUBURN HILLS, MICHIGAN 48326
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	0406-500007
NAME OF SUBMITTER:	THOMAS A. JURECKO
SIGNATURE:	/Thomas A. Jurecko/
DATE SIGNED:	07/01/2019
Total Attachments: 6	
source=Redacted Assignment with Translation#page1.tif	
source=Redacted Assignment with Translation#page2.tif	
source=Redacted Assignment with Translation#page3.tif	
source=Redacted Assignment with Translation#page4.tif	
source=Redacted Assignment with Translation#page5.tif	
source=Redacted Assignment with Translation#page6.tif	

ATTO DI CESSIONE

Tra: **FCA Italy S.p.A.**, codice fiscale e partita IVA n. 07973780013, con sede legale in Corso Giovanni Agnelli, 200, 10135 Torino, in persona del suo legale rappresentante Ing. Piccinini Antonio (nel prosieguo CEDENTE),
e: **MASERATI S.p.A.**, codice fiscale e partita IVA n. 08245890010, con sede legale in Viale Ciro Menotti 322, 41121 Modena, in persona del suo legale rappresentante Avv. Scortichini Paolo (nel prosieguo CESSIONARIA),

PREMESSO CHE:

* la CEDENTE è legittima proprietaria delle domande di brevetto dal titolo ""Motore a combustione interna a benzina, con precamera di combustione e doppia candela di accensione", depositate come segue:

- domanda di brevetto depositata presso l'Ufficio Europeo dei Brevetti in data 08/09/2017 con il n. 17190088.9, pubblicata con il n. 3 453 856;

- domanda di brevetto depositata presso l'Ufficio Brevetti degli Stati Uniti in data 05/09/2018 con il n. 16/122175, pubblicata con il n. US-2019-0078498-A1;

- domanda di brevetto depositata presso l'Ufficio Brevetti del Giappone in data 18/07/2018 con il n. 2018-135269;

(nel prosieguo le DOMANDE DI BREVETTO)

* la CESSIONARIA desidera acquistare, e la CEDENTE acconsente a cedere, tutti i diritti, titoli ed interessi sulle DOMANDE DI BREVETTO e sui brevetti che verranno conseguentemente rilasciati dai rispettivi Uffici Brevetti, ivi compresi gli obblighi e gli oneri che ne conseguono;

SI CONVIENE:

1. Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante del presente Atto di Cessione.
2. Con la sottoscrizione del presente atto, la CEDENTE cede, vende e trasferisce alla CESSIONARIA, che accetta, tutti i diritti, titoli ed interessi sulle DOMANDE DI BREVETTO e sui brevetti che verranno conseguentemente rilasciati dai rispettivi Uffici Brevetti, ivi compresi gli obblighi e gli oneri che ne conseguono.
3. Il corrispettivo per la cessione è pattuito in [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] ad IVA, che la CEDENTE dichiara di aver riscosso e di cui si dà quietanza e liberatoria con il presente atto.
4. La CEDENTE farà quanto dovuto e firmerà qualsiasi documento necessario per confermare i diritti della CESSIONARIA sulle DOMANDE DI BREVETTO, e per permettere alla CESSIONARIA di perfezionare a proprie spese le trascrizioni necessarie presso le autorità competenti.

Data: 21/06/2019

Data:



FCA Italy S.p.A.



MASERATI S.p.A.

ATTO DI CESSIONE

Tra: **FCA Italy S.p.A.**, codice fiscale e partita IVA n. 07973780013, con sede legale in Corso Giovanni Agnelli, 200, 10135 Torino, in persona del suo legale rappresentante Ing. Piccinini Antonio (nel prosieguo CEDENTE),
e: **MASERATI S.p.A.**, codice fiscale e partita IVA n. 08245890010, con sede legale in Viale Ciro Menotti 322, 41121 Modena, in persona del suo legale rappresentante Avv. Scortichini Paolo (nel prosieguo CESSIONARIA),

PREMESSO CHE:

* la CEDENTE è legittima proprietaria delle domande di brevetto dal titolo "Motore a combustione interna a benzina, con precamera di combustione e doppia candela di accensione", depositate come segue:

- domanda di brevetto depositata presso l'Ufficio Europeo dei Brevetti in data 08/09/2017 con il n. 17190088.9, pubblicata con il n. 3 453 856;
- domanda di brevetto depositata presso l'Ufficio Brevetti degli Stati Uniti in data 05/09/2018 con il n. 16/122175, pubblicata con il n. US-2019-0078498-A1;
- domanda di brevetto depositata presso l'Ufficio Brevetti del Giappone in data 18/07/2018 con il n. 2018-135269;

(nel prosieguo le DOMANDE DI BREVETTO)

* la CESSIONARIA desidera acquistare, e la CEDENTE acconsente a cedere, tutti i diritti, titoli ed interessi sulle DOMANDE DI BREVETTO e sui brevetti che verranno conseguentemente rilasciati dai rispettivi Uffici Brevetti, ivi compresi gli obblighi e gli oneri che ne conseguono;

SI CONVIENE:

1. Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante del presente Atto di Cessione.
2. Con la sottoscrizione del presente atto, la CEDENTE cede, vende e trasferisce alla CESSIONARIA, che accetta, tutti i diritti, titoli ed interessi sulle DOMANDE DI BREVETTO e sui brevetti che verranno conseguentemente rilasciati dai rispettivi Uffici Brevetti, ivi compresi gli obblighi e gli oneri che ne conseguono.
3. Il corrispettivo per la cessione è pattuito in [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] ad IVA, che la CEDENTE dichiara di aver riscosso e di cui si dà quietanza e liberatoria con il presente atto.
4. La CEDENTE farà quanto dovuto e firmerà qualsiasi documento necessario per confermare i diritti della CESSIONARIA sulle DOMANDE DI BREVETTO, e per permettere alla CESSIONARIA di perfezionare a proprie spese le trascrizioni necessarie presso le autorità competenti.

Data:

Data: 21 GIUGNO 2019

.....


.....

FCA Italy S.p.A.

MASERATI S.p.A.

TRANSLATION

DEED OF ASSIGNMENT

BETWEEN: **FCA Italy S.p.A.**, company and VAT number 07973780013, having its registered address at Corso Giovanni Agnelli, 200, 10135 Torino, Italy, represented by its legal representative Ing. Piccinini Antonio (hereinafter the ASSIGNOR)

AND: **MASERATI S.p.A.**, company and VAT number 08245890010, having its registered address at Viale Ciro Menotti 322, 41121 Modena, Italy, represented by its legal representative Avv. Scortichini Paolo (hereinafter the ASSIGNEE)

WHEREAS:

- The Assignor is the lawful Proprietor of the patent applications entitled “Gasoline internal combustion engine, with a combustion pre-chamber and two spark plugs”, filed as follows:

- patent application filed with the European Patent Office on 08/09/2017 under No. 17190088.9, published under No. 3 453 856;

- patent application filed with the USPTO on 05/09/2018 under No. 16/122175, published under No. US-2019-0078498-A1;

- patent application filed with the Japanese Patent Office on 18/07/2018 under No. 2018-135269;

(hereinafter the “PATENT APPLICATIONS”)

- The Assignee wishes to acquire, and the Assignor agrees to assign, all rights, titles and interests related to the PATENT APPLICATIONS, and to the corresponding patents which will be granted by the competent Patent Offices, and also including all the rights and obligations deriving therefrom.

NOW IT IS HEREBY AGREED:

1. The above premises form an integrant part of this Deed of Assignment.
2. By executing this Deed of Assignment, the ASSIGNOR assigns, sells and transfers to the ASSIGNEE, who accepts, all rights, titles and interests related to the PATENT APPLICATIONS and to the corresponding patents which will be granted by the competent Patent Offices, and also including all the rights and obligations deriving therefrom.

3. The consideration for this assignment is agreed on by the Parties in the amount of XXXXX EUROS plus VAT, and the receipt of the same is hereby acknowledged by the ASSIGNOR.

4. The ASSIGNOR shall do all acts and sign all required to documents to confirm the rights of the ASSIGNEE on the PATENT APPLICATIONS, and shall allow the ASSIGNEE to record, at its own expense, the transfer of rights at the competent authorities.

Signatures